

Politikerne takkede høfligt, men bestemt **nej** tak

I flere uger har deponisagen om det frigivne affald fra de nedlagte atomkraftværker holdt gemytterne i kog, men efter politikernes klare nej er der nu sat endeligt punktum.

ATOMAFFALD

Harreslev. Det var ikke uventet, at et enigt kommuneråd på Harreslev rådhus torsdag aften samlet sagde nej tak til at tage imod byggeaffald fra delstatens nedlagte atomkraftværker.

I sidste uge havde et enigt hovedudvalg udtalt sig for at sige nej til, at det såkaldte frigivne byggeaffald, der måler under 10 mikrosievert, kan deponeres på lossepladsen hos Balzersen i Harreslev, og samme holdning havde resten af kommunalrådet. Argumenterne for det klare nej, der nu går videre til miljøministeriet, var sammenfattet i en længere skrivelse, som borgmester Martin Ellermann læste højt, både for de folkevalgte, men også for det fremmødte publikum, og der var printet ekstra kopi-



Harreslev byråd stemte for et klart nej til atomaffald på lossepladsen.

(Foto: Tilla Rebsdorf)

er ud, så alle kunne få et eksemplar med hjem, ligesom den også ligger på kommunens hjemmeside.

Et af de tungtvejende argumenter var, at det ikke var en kommunal opgave at tage imod det omtalte affald, at ansvar ikke bliver mindre af at blive delt, og at en kommune ikke kunne forpligte sig over en så lang periode, som de 20 år, der var ønsket fra ministeriet.

- Kommunens opgave er at tage sig

af borgernes ve og vel, og en sådan deponering kan have negative konsekvenser for hele kommunen, sagde borgmesteren.

Tungt vejede også nærheden til Danmark, og at det gode nabolik kunne lide under et deponi, placeret klods op ad grænsen.

- Nu skriver vi begge under, sagde borgerforstander Karl H. Rathje efter det enstemmige ja til ordlyden i skrivelseren.

“

Kommunens opgave er at tage sig af borgernes ve og vel, og en sådan deponering kan have negative konsekvenser for hele kommunen.

Martin Ellermann,
Harreslev borgmester

Hvad nu?

Da miljøminister Robert Habeck i maj kiggede sig om efter egnede deponier til det frigivne affald, havde han øje på syv mulige placeringer fordelt over hele delstaten.

Nogle har også sagt nej tak, ligesom der blev gjort i Harreslev torsdag aften.

- Torsdag aften (21.7.) har miljøministeriet inviteret borgmestre, borgerrådgivere og andre interesserede til endnu en runde i Kiel om, hvordan tingene nu står, og jeg tager derved, sagde borgmesteren.

Under den efterfølgende spørgerunde i byrådsalen mente nogle til-

RESÜMEE

Mehrere Wochen war der Bauabfall von Atomkraftwerken, der möglicherweise in Harrislee deponiert werden soll, das Thema schlechthin in der Gemeinde. Doch nachdem sich die Politiker des Gemeinderates jetzt auch klar gegen die Deponierung des Abfalls in Harrislee ausgesprochen haben, scheint die Debatte jetzt beendet. Die Gemeinde hielt in einem Schreiben fest, warum man sich gegen die Deponierung entschieden hat. So heißt es beispielsweise, dass es die Aufgabe der Gemeinde ist, sich um das Wohl der Bürger zu kümmern und auf diese könnte sich die Deponierung negativ auswirken.

hørere, at sundhedsrisikoen ved at have det frigivne bygningsaffald under 10 mikrosievert skulle have været nævnt. Det afslog politikerne dog.

- Vi har valgt at holde os på den lige vej overfor ministeriet. Vi er ikke eksperter på det område, der hedder sundhed, og derfor har vi valgt de argumenter, som vi har, sagde SSWs Bjørn Ulleseit.

Tilla Rebsdorf
tr@fla.de

Flensburg Avis 16.07.2016

Die Politiker sagten höflich aber nachdrücklich nein danke

Seit mehreren Wochen hat die Deponiesache mit dem freigegebenen Müll aus stillgelegten AKW die Gemüter zum Kochen gebracht, aber nach dem deutlichen Nein seitens der Politik wurde nun ein Schlusstrich gezogen.

ATOMMÜLL

Harrislee. Wie erwartet, lehnte ein einstimmiger Gemeinderat am Donnerstag Abend im Rathaus die Entgegennahme von Bauschutt aus den stillgelegten AKW des Landes ab.

Letzte Woche hatte ein einiger Hauptausschuss sich gegen die Lagerung des sogenannten freigegebenen Bauschutts mit einer Strahlung von unter 10 Mikrosievert auf der Balzersen Deponie in Harrislee gestellt. Dieselbe Haltung hatte auch der restliche Gemeinderat. In einem längeren Schreiben an das Umweltministerium wurden die Argumente für das deutliche Nein dargelegt. Bürgermeister Martin Ellermann las das Schreiben den Politikern und auch dem anwesenden Publikum vor. Kopien des Textes wurden ausgeteilt, so dass jeder eine Exemplar mit nach Hause nehmen konnte, auch ist der Text auf der Homepage der Gemeinde zu finden.

Eines der Hauptargumente war, es sei nicht die Aufgabe der Gemeinde, den besagten Müll entgegenzunehmen, zweitens würde die Verantwortung nicht kleiner dadurch, dass sie geteilt würde und drittens könne eine Gemeinde sich nicht für einen so langen Zeitraum wie die vom Ministerium gewünschten 20 Jahre verpflichten.

-Die Aufgabe der Gemeinde ist es sich um das Wohl der Bürger zu kümmern und eine solche Deponie könnte negative Konsequenzen für die ganze Gemeinde nach sich ziehen, sagte der Bürgermeister.

Auch die Nähe zu Dänemark war ein schwerwiegendes Argument und die gute Nachbarschaft könnte unter der Deponie direkt an der Grenze leiden.

-Wir unterschreiben jetzt beide, sagte Bürgervorsteher Karl H. Rathje nach dem einstimmigen Ja zum Wortlaut des Schreibens.

Was nun?

Als Umweltminister Robert Habeck im Mai sich nach geeigneten Deponien für die Lagerung des freigegebenen Mülls umsah, gab es sieben mögliche Stellen im gesamten Land.

Manche haben abgelehnt, so wie in Harrislee Donnerstag Abend.

-Donnerstag Abend (21.7.) hat der Umweltminister die Bürgermeister, Bürgerinitiativen und andere Interessenten zu einer weiteren Runde in Kiel über

den neuen Zustand der Dinge eingeladen und ich werde teilnehmen, sagte der Bürgermeister.

In der nachfolgenden Presserunde im Ratssaal waren einige der Anwesenden der Meinung, dass das Gesundheitsrisiko durch den freigegebenen Müll unter 10 Mikrosievert hätte genannt werden sollen. Das wurde seitens der Politiker jedoch abgelehnt.

-Wir bleiben objektiv dem Ministerium gegenüber. Wir sind keine Experten auf dem gesundheitlichen Gebiet und wir haben deshalb die für uns zugänglichen Argumente gewählt, sagt Björn Ulleseit vom SSW.

Tilla Rebsdorf

Für die Richtigkeit:
Gert Josef Fode
FODE LANGUAGE
Emil Nolde Str. 2 A
D - 24937 Flensburg